# 國立臺灣師範大學學生赴國外修習 返國後心得報告書

# 一、學生資料

一、	学生資料	填為日期·114年8月26日

李姿瑩

英文姓名(姓,名):	臺師大就讀科系所、年級:
LEE TZU YING	美術學系/3年級
修習國家:	
日本	
修習校名:	
武藏大學	
修習學院:	
國際教養學部	
修習科系:	
國際教養學科	
赴外學期別:	
<u>113</u> 學年(民國年) □上學期 <b>■</b> 下	學期 □一學年
修習期間:114年 4月 ~114年 7月	

## 二、修習課程名稱

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/學期
Comparative Cultures and	安藤 潤一郎	4	春學期
Histories			
日本語(中級)[1](1)	積 公惠	2	春學期
日本語(中級)[1](2)	積 公惠	2	春學期
日本語(中級)[1](3)	積 公惠	2	春學期
日本語(中級)[1](4)	積 公惠	2	春學期

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享(如學術方面、生活方面、開銷概算等,約1500字) 日本武藏大學交換心得:

這學期我去日本的武藏大學交換,雖然只有短短一學期,但對我來 說是一段很特別的經驗。除了學習到更多日語,也真正體會到獨自 一人在異國生活的挑戰和寶貴的收穫。

## 學習方面:

武藏大學對交換學生的課程安排滿用心的,會依照學生的日語程度進行分班。我選的日語課比較偏向實用,老師常常讓我們模擬生活場景,比如去便利商店買東西、辦居留手續,或討論一些社會議題。剛開始時我不太敢開口,怕講錯會很丟臉,但後來發現大家都差不多,說錯了老師也會馬上糾正,所以漸漸就放開來了。這種課程方式比在台灣背單字、做題目還實用,因為真的會用到。

另外我還有修一門英文授課的課程,是探討中國的歷史和文化。雖然跟我主要的日語學習不同,但我覺得很有趣。上課時老師會從不同角度來看中國歷史,並且讓我們思考中國和東亞其他國家的互動。對我來說,這讓我能跳脫平常的觀點去理解歷史,也加深了對東亞文化的認識。

#### 生活方面:

武藏大學位在東京都的練馬區,環境算安靜,不像市中心那麼吵鬧,但生活機能很方便,超市、便利商店、藥妝店都不遠。我住在國際學生宿舍,房間雖然不大,但基本的家具和網路都有,住起來很舒適。宿舍裡聚集了來自不同國家的留學生,雖然大家生活習慣不同,有時會需要互相調整,但更多時候是交流和分享。像是有時候大家會一起做菜、聊天,氣氛很好。

學校裡還有專門幫留學生處理疑難雜症的單位,如果遇到生活或行政上的問題,可以去那裡諮詢。我有幾次去詢問手續或交通相關的事,工作人員都很親切,讓我覺得在異地生活也不會完全孤單。在飲食方面,我大多數時間選擇自己煮,因為外食價格比台灣高。日本超市常有特價時段,學會挑打折商品後,就能用比較低的花費吃得不錯。偶爾我還是會和朋友一起去居酒屋或拉麵店,當作對自己的小小獎勵。

交通方面,東京的電車真的很方便,不管去哪裡都能搭到,不過票價比想像中貴一點。雖然如此,週末和朋友去不同地區走走、看展覽或參加活動,還是我覺得很值得的支出。

#### 人際交流與文化體驗:

在日本交換的一大收穫,就是能夠認識來自不同國家的同學。雖然一開始因為語言問題比較害羞,但慢慢熟悉之後,大家會相約一起

去逛街或参加祭典。這些活動讓我覺得自己不只是來上課,更是真正融入了日本的生活。

日本的活動對我來說都很新鮮。夏天的花火大會和祭典也讓我印象深刻,看著滿天煙火,感覺就像走進了日劇的場景。這些體驗不只 是觀光,而是和朋友一起分享當下的氛圍,變成很珍貴的回憶。 開銷方面:

在東京生活比台灣貴是一定的,不過如果習慣自己煮飯,其實可以省下不少錢。大概來說,一個月住宿費加水電網路約四、五萬日圓,飲食費如果自己煮,大概兩萬多日圓就能夠;加上交通費和一些娛樂或購物開銷,整體每個月大約八到十萬日圓。我覺得如果不常大採購或外食,生活費還算能控制。

### 總結心得:

這次交換不只是語言能力的提升,更重要的是讓我學習到如何國外 完全陌生的環境中學習獨立。一開始確實有過孤單及挫折感,特別 是在語言不流利及獨自一人的時候這種無力感特別強烈,但正因為 這些挑戰及磨合的過程,也讓我慢慢變得更有自信更能適應當地的 生活。

另外,透過英文課程與來自不同國家同學的交流,我的眼界也被打開了。原本只想著「我要把日文學好」,但最大的收穫是跨越不同文化的認識,以及對自己現有生活方式的反思。

總結來說,這段交換經驗不只讓我認識日本,也讓我了解自己想要走出台灣,開拓國際觀。因此未來如果有機會,我希望還能再去日本深造,或挑戰不同國家的交換。因為我知道,走出舒適圈雖然辛苦,但得到的回報真的值得。

四、照片(如有,請提供)

五、影音檔(如有,請提供連結)

六、其他